

RALLYE ŠKODA '83

15.—17. 7. 1983

PŘIHLÁŠKA FORMULAIRE D'ENGAGEMENT ENTRY FORM ANMELDUNG

Vyplní pořadatel
Pour l'usage de l'organisateur
For use by Organizer
Füllt der Veranstalter aus

Startovní č.
No de départ
Competition number
Start-Nr.

Skupina
Groupe
Group
Gruppe

Třída
Classe
Class
Klasse

SOUTĚŽÍCÍ — CONCURRENENTS — COMPETITOR — BEWERBER

Příjmení:
Nom:
Surname:
Name:

Jméno:
Prénom:
First name:
Vorname:

Adresa:
Adresse:
Address:
Adresse:

Licence č.:
Licence No.:
Licence No.:
Lizenz-Nr.:

JEZDEC — PILOTE — DRIVER — FAHRER

SPOLUJEZDEC — COÉQUIPIER CO-DRIVER — MITFAHRER

Příjmení
Nom
Surname
Name

Jméno
Prénom
First name
Vorname

Adresa
Adresse
Address
Adresse

Státní příslušnost
Nationalité
Nationality
Staatsangehörigkeit

AMK
Automobile club
Automobile Club
AUTO-Club

Mezinárodní licence č.
Licence internationale No.
International licence No.
Internationale Lizenz Nr.

Adresa — Adresse — Address — Adresse: **RALLYE ŠKODA, 293 05 Mladá Boleslav - ČSSR**

Přihlášky jsou přijímány do 17. 6. (jinak podle bodu 6 propozic)

Les demandes d'engagements seront acceptées jusqu'au 17. 6. (autrement suivant le point 6 du règlement)

Applications are accepted until 17th June (otherwise according to article 6)

Die Anmeldungen bis 17. 6. (sonst laut Punkt 6 der Ausschreibung)

VOZIDLO — VÉHICULE — CAR — FAHRZEUG

Značka Marque Make of car Fabrikat des Fahrzeuges	
Typ Type Type Typ	Vrtání Alésage Bore Bohrung
SPZ Plaque No. Registration number Registriernummer	Zdvih Course Stroke Hub
Č. podvozku No. de chassis Chassis No. Chassis Nr.	Přesný objem válců Cylindrée authentique Actual cylinder displacement Wirklicher Hubraum
Č. motoru No. de moteur Engine No. Motor Nr.	
Skupina Groupe Group Gruppe	Třída Classe Class Klasse
V A At In	dne le the am

Podepsaní potvrzují, že se seznámili se zněním propozic, zavazují se dodržovat jejich ustanovení a potvrzují správnost údajů na této přihlášce.

Les soussignés déclarent avoir pris connaissance du texte du Règlement, ils s'engagent à respecter ses stipulations et certifient que les données indiquées sur ce formulaire d'inscription sont correctes.

The undersigned confirm hereby that they have taken note of the propositions and pledge to observe their stipulations and they confirm the correctness of the particulars in this entry form

Die Unterzeichneten bestätigen durch ihre Unterschrift, dass sie mit dem Wortlaut dieser Ausschreibung bekannt gemacht werden sind und dass sie diese Bestimmungen einhalten werden und bestätigen die Richtigkeit der Angaben auf dieser Anmeldung.

Razítko a podpis ACN
Sceau et signature de l'A.C.N.
Stamp and signature of automobile club
Stempel und Unterschrift ACN

Razítko a podpis soutěžícího
Sceau et signature du concurrent
Stamp and signature of competitor
Stempel und Unterschrift des Wettbewerbers

Podpisy obou jezdců
Signatures des deux pilotes
Signatures of both drivers
Unterschriften beider Fahrer

POZOR! S ohledem na omezenou ubytovací kapacitu budou přednostně ubytováni soutěžící. Objednaná lůžka budou objednavajícím vyúčtována, i když zůstanou nevyužitá.

ATTENTION! Compte tenu des possibilités d'hébergement limitées seront assurées de préférence les chambres pour les concurrents. Les lits réservés par le demandeur lui seront facturés même s'ils ne seront pas utilisés.

WARNING! In view of the limited accommodation available competitors will be given preference. Beds which have been ordered will be charged for even if they remain unoccupied.

ACHTUNG! Mit Rücksicht auf die begrenzte Unterbringungskapazität, werden die Teilnehmer des Wettbewerbs Vorrang bei der Unterbringung haben. Die bestellten Betten werden den Bestellern verrechnet auch im Fall, dass sie nicht ausgenutzt werden.

**OBJEDNAVKA UBYTOVÁNÍ • COMMANDE DU LOGEMENT
LODGING ORDER • ZIMMERBESTELLUNG**

Zádám o zajištění noclehů (počet)	v době od	do	včetně
Je demande de réserver — nombre de lits	du	au	inclus
I request the reservation of (number)	beds from	to	incl.
Ich bestelle	Betten (Zahl) in der Zeit von	bis	einschl.

Podpis — Signature — Signature — Unterschrift

Jméno a přesná adresa objednavatele noclehů (čitelně):
Nom et adresse exacte de la personne qui demande la réservation des lits (à écrire lisiblement):
The name and exact address of those who have booked the rooms (legible):
Name und genaue Anschrift des Bestellers der Zimmerbestellung (leserlich):

Téléfon
Téléphone
Telephone
Telephon

15.—17. 7. 1983

**PŘIHLÁŠKA DRUŽSTVA
FORMULAIRE D'ENGAGEMENT D'ÉQUIPE
ENTRY FORM FOR TEAMS
MANNSCHAFTSANMELDUNG**

NÁZEV DRUŽSTVA
NOM DE L'ÉQUIPE
NAME OF TEAM
NAME DER MANNSCHAFT

- národní
- nationale
- national
- National

- klubové
- club
- club
- Klub

- značkové
- marque
- manufacturers
- Marke

- Co se nehodí, škrtněte
- Biffer la mention inutile
- Delete if inapplicable
- Nichtzutreffendes streichen

**1. vozidlo — 1er véhicule —
1st car — 1. Fahrzeug**

Značka
Marque
Make of car
Fabrikat des Fehrzeuges

Start. č.
No. de départ
Competition number
Start-Nr.

Příjmení a jméno jezdce
Nom et prénom du pilote
Surname and first name
of driver
Name und Vorname
des Fahrers

Příjmení a jméno spolujezdce
Nom et prénom du coéquipier
Surname and first name
of co-driver
Name und Vorname
des Mitfahrers

**2. vozidlo — 2ème véhicule —
2nd car — 2. Fahrzeug**

Značka
Marque
Make of car
Fabrikat des Fehrzeuges

Start. č.
No. de départ
Competition number
Start-Nr.

Příjmení a jméno jezdce
Nom et prénom du pilote
Surname and first name
of driver
Name und Vorname
des Fahrers

Příjmení a jméno spolujezdce
Nom et prénom du coéquipier
Surname and first name
of co-driver
Name und Vorname
des Mitfahrers

**3. vozidlo — 3ème véhicule —
3rd car — 3. Fahrzeug**

Značka
Marque
Make of car
Fabrikat des Fehrzeuges

Start. č.
No. de départ
Competition number
Start-Nr.

Příjmení a jméno jezdce
Nom et prénom du pilote
Surname and first name
of driver
Name und Vorname
des Fahrers

Příjmení a jméno spolujezdce
Nom et prénom du coéquipier
Surname and first name
of co-driver
Name und Vorname
des Mitfahrers

**4. vozidlo — 4ème véhicule —
4th car — 4. Fahrzeug**

Značka
Marque
Make of car
Fabrikat des Fehrzeuges

Start. č.
No. de départ
Competition number
Start-Nr.

Příjmení a jméno jezdce
Nom et prénom du pilote
Surname and first name
of driver
Name und Vorname
des Fahrers

Příjmení a jméno spolujezdce
Nom et prénom du coéquipier
Surname and first name
of co-driver
Name und Vorname
des Mitfahrers

**5. vozidlo — 5ème véhicule —
5th car — 5. Fahrzeug**

Značka
Marque
Make of car
Fabrikat des Fehrzeuges

Start. č.
No. de départ
Competition number
Start-Nr.

Příjmení a jméno jezdce
Nom et prénom du pilote
Surname and first name
of driver
Name und Vorname
des Fahrers

Příjmení a jméno spolujezdce
Nom et prénom du coéquipier
Surname and first name
of co-driver
Name und Vorname
des Mitfahrers

V dne
À le
At the
In am

1.

2.

3.

4.

5.

Podpisy jezdců a spolujezdců
Signature du pilote et du coéquipier
Signatures of drivers and co-drivers
Unterschriften der Fahrer und Mitfahrer

Místo a datum
Lieu et date
Place and date
Ort und Datum

Razítko a podpis ACN
Sceau et signature de l'A.C.N.
Stamp and signature of national automobile
club
Stempel und Unterschrift ACN